

# LE BILLET

## JUILLET & AOÛT 2017

*Secteur pastoral de Monsieur l'Abbé Wojtek GRENC  
presbytère de Vaux-SurSûre : 061/27.09.52*



# BONNES VACANCES

## Le nouveau « Notre Père » depuis la Pentecôte



Le 9 mars dernier, les évêques francophones de Belgique ont décidé d'utiliser, dans nos communautés dès le week-end de Pentecôte des 3 et 4 juin 2017, la nouvelle traduction du Notre Père en langue française. Pourquoi une nouvelle version ? Le problème réside dans la sixième demande du Notre Père qui laisse apparaître une ambiguïté.

La formule en usage depuis 1966 – «ne nous soumettons pas à la tentation» – n'est pas une erreur du point de vue de l'interprétation, mais donne à penser que Dieu pourrait nous soumettre à la tentation, nous éprouver en nous exposant au mal. La foi nous indique que ce ne peut pas être le sens de cette sixième demande. Ainsi, dans la lettre de saint Jacques, il est dit clairement que Dieu «ne tente personne» (Jc 1, 13). En outre, l'enseignement et l'agir de Jésus, tels que les évangiles nous les révèlent, manifestent que Dieu ne cesse de lutter contre le mal et en libère l'être humain.

Ainsi, si l'ancienne version, "ne nous soumettons pas à la tentation", ferait penser que c'est Dieu lui-même qui nous pousserait vers le mal ; dans la nouvelle formulation, "ne nous laisse pas entrer en tentation", Dieu apparaît davantage comme un « protecteur bienveillant », attitude qui sied mieux à celle d'un Père aimant à l'égard de ses enfants.

Comme les communautés catholiques néerlandophones de Belgique et celles des Pays-Bas utilisent, depuis l'Avent 2016, la nouvelle version du Notre Père, les évêques francophones de Belgique ont pris la décision de l'adopter, eux aussi. Dès lors, à dater du 4 juin 2017 nous récitons le Notre Père selon la formule suivante :

Notre Père qui est aux cieux,  
que ton nom soit sanctifié,  
que ton règne vienne,  
que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.  
Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.  
Pardonne-nous nos offenses,  
comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés.  
**Et ne nous laisse pas entrer en tentation, mais délivre-nous du Mal.**

Bien entendu, il nous faudra un certain temps pour changer nos habitudes mais ce peut être pour nous l'occasion de prendre davantage attention aux mots que nous prononçons. D'ailleurs, la seule mission de ces mots n'est-elle pas de nous rapprocher du Père de haute tendresse afin de tisser toujours davantage des liens fraternels avec nos frères et sœurs en humanité ?

*L'abbé Pascal ROGER, doyen de La Roche en Ardenne*

## **JUILLET 2017**

### **Samedi 1e juillet 2017**

**Mariage** entre Laura MODAVE et François MARECHAL

Eglise de VAUX-SUR-SURE : 15 H 00

Messe anticipée du **13e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de MORHET : 18 H 00 – Eglise de HOMPRES : 19 H 30

### **Dimanche 2 juillet 2017**

Messe du **13e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de LESCHERET : 10 H 30

M. Etienne Jacob et Déf.Fam. Jacob-Kinet; Déf.Fam. Tabart-Lambert; Vincent De Lie, Léon Schul, Eloïse Délaisse, Déf.Fam. Schul-Delaisse; Adolphe Legrand et Germaine Nicolas; Déf.Fam. Schoumaker-Lecomte.

Collecte : "Centre des immigrés"
----------------------------------

### **Mardi 4 juillet 2017 - Eglise de JUSERET : 17 H 00**

Prières du Rosaire suivi de l'Eucharistie

M. Maria Meunier, déf.fam. Branle-Winandy, Jules Branle et Julie Poncin, Paulette Branle, Anna et Alice Branle. Van Ingelgom Ludwig. déf.fam. Frankard-Lambin, Delaisse-Frankard, Pigeon Robert, Gilbert pigeon et Alberte Délaisse. À toute les intentions de la vierge Marie, Pour les âmes du purgatoire

### **Samedi 8 juillet 2017**

Messe anticipée du **14e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de SIBRET : 18 H 00 – Eglise de ASSENOIS : 19 H 30

### **Dimanche 9 juillet 2017**

Messe du **14e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de ROSIERES : 10 H 30

M.A. Marie Degré, Léon Branle, Eloi Grandjean, Albert Martin, Jean Lassance, Edgard Mayon, Léontine Guillaume, Ghislain Chenot,

M. François Lequeux, Léon Philippart, Raymonde Antoine, Colette et Annie Philippart, Roger et Christiane Collard, Famille Jusseret-Defrenne, Défunts Laloi-Ista, , Victor Belche et Anna Philippe et défunts famille, Albert Zévenne, Pour le repos des Ames de nos défunts recommandés mention particulières pour le repos de l'âme de Any Detaille, Jean Dasnoy et Déf.Fam. Dasnoy-Antoine, Déf.Grandjean-Deremiens, Emile Weyrich, ses parents défunts, en l'honneur de la Vierge Marie, Liliane Ista, Famille Chenot-Ista, Famille Chenot-Jadot, déf.fam. Lecomte-Louis, Adèle Louis et Joseph Lecomte, Les défunts de la famille Zéler-Delaisse, Joseph Zéler, Maria Delaisse et Fabienne Zéler.

### **Samedi 15 juillet 2017**

Messe anticipée du **15e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de CHENOGNE : 18 H 00 – Eglise de REMOIVILLE : 19 H 30

### **Dimanche 16 juillet 2017**

Messe du **15e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de **JUSERET** : 10 H 30

M.A. Evelyne Wirard; Gérard Krantz et famille; Emile Feron.

M. Fam. Kayser; Penin et Bertrand.

**Baptême** de Léa GUEBELS, fille de Gilles et de Emilie NOEL

Eglise de **VAUX-SUR-SURE** : 16 H 30

### **Vendredi 21 juillet 2017**

Eglise de SIBRET : 11 H 00 – *Fête Nationale – TE DEUM*

### **Samedi 22 juillet 2017**

Messe anticipée du **16e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de MORHET : 18 H 00 – Eglise de REMICHAMPAGNE : 19 H 30

### **Dimanche 23 juillet 2017**

Messe du **16e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de **VAUX-SUR-SURE** : 10 H 30

M.A. Raymond Lamoline, Louis De Lie, Elise Jacob et ses parents défunts, Yvette Thilmant, Déf.fam. Remience-Thilmant

M. Déf.Fam. Waha-Martin, Lucie Remience, Omer et Viviane Dourte, René et Maria Piron, Emile Leyder, Déf.Fam. Leyder-Goosse, Déf.Fam. Gillet-François, Marie-Thérèse François, Fabienne et François Gillet, Fernand Scholtus, Marie-Thérèse Lapraille.

### **Samedi 29 juillet 2017**

Messe anticipée du **17e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de SIBRET : 18 H 00 – Eglise de NIVES : 19 H 30

### **Dimanche 30 juillet 2017**

Messe du **17e dimanche ordinaire** dans l'année C

Eglise de **BERCHEUX** : 10 H 30

M.A. Madeleine Depierreux, Marthe Magerotte et Cyrille Poncelet, Germaine Evrard, Christian Dabe, Jean-Baptiste Marson et Lucienne Léonard, Adelin Determe, Eloi Grandjean, Eva louis, Désiré, Adolphe et Louis Piqueray

M. Elie et Janine Reyter, déf. Lamoline-Halkin et Patricia, Alain Stréveler, Marcel Payot, Léon Georges

## **AOUT 2017**

**Mardi 1e août 2017** - Eglise de **JUSERET** : 17 H 00

Prières du Rosaire suivi de l'Eucharistie

M. Maria Meunier, déf.fam. Branle-Winand, Jules Branle et Julie Poncin, Paulette Branle, Anna et Alice Branle. Van Ingelgom Ludwig. déf.fam. Frankard-Lambin, Delaisse-Frankard, Pigeon Robert, Gilbert pigeon et Alberte Délaisse. À toute les intentions de la vierge Marie, Pour les âmes du purgatoire.

**Samedi 5 août 2017**

Messe anticipée de **la transfiguration du Seigneur** dans l'année A

Eglise de CHENOGNE : 18 H 00 – Eglise de HOMPRES : 19 H 30

**Dimanche 6 août 2017**

Messe de **la transfiguration du Seigneur** dans l'année A

Eglise de **LESCHERET** : 10 H 30

M. Etienne Jacob et déf fam Jacob-Kinet.

**Lundi 7 août 2017**

Messe des défunts avec recommandations à l'occasion de la kermesse locale

Eglise de **ROSIERES** : 10 H 30

**Samedi 12 août 2017**

Messe anticipée du **19e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de SIBRET : 18 H 00

Eglise de ASSENOIS : 19 H 30 (avec procession à la chapelle Guissard si le temps le permet)

**Dimanche 13 août 2017**

Messe du **19e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de **ROSIERES** : 10 H 30

M. François Lequeux, Léon Philippart, Raymonde Antoine, Colette et Annie Philippart, Roger et Christiane Collard, Jean-Mathieu Detaille, Déf.Fam. Paul-Godfrind, Pour le repos des âmes de Xavier et Léon Remience et Any Detaille, Jean Dasnoy et Déf.Fam. Dasnoy-Antoine, Eloi Grandjean, Déf.Grandjean- Dermiens, Déf.Clotuche-Piron, Charles Scmitz, Germaine Lecoq, Valérie et François Lequeux, Guy Collignon, Jean Lassence.

Collecte : "Sanctuaire de Beuraing"
-------------------------------------

**Lundi 14 août 2017**

Messe anticipée de **l'Assomption de la Vierge Marie** dans l'année A

Chapelle de REMIENNE : 18 H 00 – Nives : 19 H 30

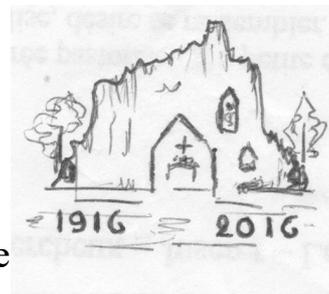
**Mardi 15 août 2017**

**ASSOMPTION DE LA VIERGE MARIE**

Messe à la Grotte N.D. de Lourdes (si le temps le permet)

à **VAUX-SUR-SURE** : 10 H 30

M.A. Jean-Marc Vermersch, Marie-Josée Antoine, Isabelle Vieuxtemps, Norbert et Laurent Vieuxtemps et Zoé Pigeon, Déf.Fam. Pigeon-Pierret, Oswald François, Alfred Lamoline, Ida Jacob, M. Abbé Philippe Huberty, Déf.Fam. Bever-Tiernes, Déf.Fam. Godfroid-Slachmuylders, Hervé Picard, Paula Lecomte, Adolphe, Eva, Désiré, Louis Piqueray, Léon Zeler, Marie-Thérèse Pierre, Alice et Ferdinand Pierre, Daniel Delignière, Alain Steveler, Jean et Sophie Delignière, Alexis Wankin et Augustine, Déf.Fam. Paulus-Lambert, Pirlot-Paulus.



**Samedi 19 août 2017**

**Mariage** entre Christina PINSON et Grégory COLLIGNON

Eglise de **ROSIERES** : 14 H 00

Messe anticipée du **20e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de **SIBRET** : 18 H 00 – Eglise de **REMOIVILLE** : 19 H 30

**Dimanche 20 août 2017**

Messe du **20e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de **BERCHEUX** : 10 H 30

M.A. Léon Hubermont, André Delperdange, Michel Genin

M. Alphonse Graisse et Marie Hamer, déf. Adam-Reyter, Lemaître-Laurent, Anne-Marie Pierret, l'Abbé Beaupain, en l'honneur de la Sainte Vierge.

Collecte : "Fonds scolaire diocésains"

**Lundi 21 août 2017**

Messe des défunts avec recommandations à l'occasion de la kermesse locale

Eglise de **VAUX-SUR-SURE** : 10 H 30

**Samedi 26 août 2017**

**Baptême** de Brunehilda et de Rowanna LECLERE, filles de Rémy et de Emmanuelle LEVALLOIS

Eglise de **VAUX-SUR-SURE** : 11 H 00

Messe anticipée du **21e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de **MORHET** : 18 H 00 – Eglise de **REMICAMPAGNE** : 19 H 30

**Dimanche 27 août 2017**

Messe du **21e dimanche ordinaire** dans l'année A

Eglise de **JUSERET** : 10 H 30

M. Sylvie et Fernand Jacob et Jean Jacob, Robert Bathy et famille, Daniel Pirotte et famille, Nathalie Walmart, Laurent Goosse.

## **Inscription au catéchisme pour Eveil à la Foi et Profession de Foi**

Inscription au catéchisme pour les enfants de l'entité de Vaux sur Sûre (villages de Rosières, Juseret, Lescheret, Bercheux et Vaux sur Sûre) et l'entité de Nives (villages de Assenois, Hompré, Salvacourt, Chaumont, Clochimont, Remichampagne, Remoiville, Cobreville, Sûre, Nives).

- Lundi 11 septembre 20H00 église de Vaux sur Sûre  
Inscription pour Eveil à la Foi  
(1ère année : enfants nés en 2011 et 2ème année : enfants nés en 2010)
- Jeudi 14 septembre 20H00 église de Vaux sur Sûre  
Inscription pour la Profession de Foi  
(1ère année : enfants nés en 2007 et 2ème année : enfants nés en 2006)

## **Célébrations au Home «Le chemin des Mimosas» de Cobreville**

Chaque 2ème mardi du mois à 10H30, la messe est dite au Home de Cobreville. Voici les prochaines dates : 8 août, 12 septembre (pas de messe en juillet).

## **Un baptême cela se prépare**

Vous demandez le baptême pour votre enfant et nous vous félicitons. Pour bien vivre ce grand moment d'engagement dans la vie, nous vous convions à une première rencontre de préparation au baptême.

Prochaine rencontre : **mercredi 5 juillet, mercredi 2 août, mercredi 6 septembre** de 20H00 à 22H00 au presbytère, Place du Marché 5, 6640 Vaux-sur- Sûre.

## **Pour les personnes malades**

Les personnes malades qui désirent la visite de l'abbé Grenc sont invitées à prendre contact avec lui au 061/27 09 52 au presbytère de Vaux-sur-Sûre. Dès que possible, il se rendra à leur domicile.

## **LE COIN DES INFOS**

- GROUPE DE PRIERES PADRE PIO – EGLISE DE SIBRET  
Mardi 11 juillet et mardi 8 août 2016 à 18H30 : Chapelet – messe – vénération de la relique
- TEMPS D'ADORATION A L'EGLISE DE JUSERET  
Mercredi 19 juillet et mercredi 18 août 2016 de 19H00 à 20H00
- SITE PAROISSIAL : **[www.lavoix.be](http://www.lavoix.be)**  
N'hésitez pas à le consulter  
pour toute information complémentaire.



